

August 30, 1976

**Cooperative agreement between the Interior
Ministry of the Czechoslovak Socialist Republic and
the Soviet Union KGB**

Citation:

"Cooperative agreement between the Interior Ministry of the Czechoslovak Socialist Republic and the Soviet Union KGB", August 30, 1976, Wilson Center Digital Archive, Archiv Bezpecnostnich Slozek <https://digitalarchive.umd.edu/document/113315>

Summary:

The Czechoslovak and Soviet security branches agreed to cooperate in the acquisition of documents and the sharing of information on hostile persons. The two parties committed to favorable relations within international organizations and joint counter-intelligence measures, articulating a focus on improving intelligence and counter-intelligence on the U.S. and its allies and China. Both parties vow to assist each other in illegal intelligence work and in the counter-intelligence monitoring of persons working for embassies, international firms or otherwise engaged in economic relations. The Czechoslovaks and Soviets agree to coordinate actions before providing assistance to security programs in developing countries, the Democratic People's Republic of Korea and the Vietnamese Socialist Republic.

Original Language:

Czech,Russian

Contents:

Original Scan

SS9
 SS9
 Sb. 7

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
 Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

Zrušen stupeň utajení (svazku)
 dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení
 § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.
Marie BULÍNOVÁ
Marie Bulínová ④

11. října 2008

31 října 2008



ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
 Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

FMV-00281R-SSSR-1976

ZMĚNA
STUPNĚ UTAJENÍ
ASU-616/A-2002

20.11.2002

DNE _____ PODPIS _____


~~VYHRAZENÉ~~~~Přísně tajné!~~

P R O T O K O L

o výsledcích jednání mezi delegacemi federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky a Výboru pro státní bezpečnost při Radě ministrů Svazu sovětských socialistických republik

Ve dnech 27. srpna až 30. srpna 1976 se v Praze uskutečnila jednání delegací federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky a Výboru pro státní bezpečnost při Radě ministrů SSSR.

Jednání se zúčastnili:

Ze strany federálního ministerstva vnitra ČSSR -
OBZINA Jaromír, ministr vnitra ČSSR, vedoucí delegace;

HANULIAK Jan, I. náměstek ministra vnitra ČSSR;

HLADÍK Miloš, náčelník správy;

OHRABLO Cyril, náčelník správy;

ŠTĚPÁNEK Vladimír, náčelník správy;

ŠPELINA Oldřich, zástupce náčelníka správy;

DVOŘÁČEK Josef, zástupce náčelníka správy;

Zrušen stupeň utajení (svak) dnem 1. 2. 2008 podle usnesení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

- 2 -

VERNER Jaroslav, náčelník sekretariátu PČV;

VLČEK Josef, náčelník odboru.

Ze strany Výboru pro státní bezpečnost při Radě ministrů SSSR -

J. V. ANDROPOV, předseda Výboru pro státní bezpečnost, vedoucí delegace;

V. M. ČEBRIKOV, náměstek předsedy Výboru pro státní bezpečnost;

V. A. KRJUČKOV, náčelník Hlavní správy;

G. F. GRIGORENKO, náčelník Hlavní správy;

N. A. DUŠIN, náčelník správy;

P. P. LAPTEV, náčelník sekretariátu Výboru pro státní bezpečnost;

V. F. BURDIN, náčelník odboru;

J. T. SINICYN, hlavní představitel Výboru pro státní bezpečnost.

V průběhu jednání se obě Strany navzájem informovaly o vnitřní a operativní situaci ve svých zemích, vyměnily si názory na aktuální mezinárodní problémy, shrnuly výsledky spolupráce z období od května 1974, projednaly úkoly, související se zajištěním bezpečnosti Československa a Sovětského svazu a dohodly se o opatřeních

- 3 -

k jejich řešení v současných podmínkách.

Účastníci jednání zdůraznili vysokou odpovědnost bezpečnostních orgánů obou zemí při napomáhání k úspěšné realizaci zahraničně politické linie komunistických stran a vlád Československa a Sovětského svazu.

Účastníci jednání vysoko vyzvedli historický význam Konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě pro ozdravení mezinárodní situace a považují za nezbytné zvýšit bdělost vůči úkladům nepřítel míru a uvolnění napětí a zesílit potřebná opatření, zaměřená na likvidaci pokusů o zneužití výsledků této konference ke škodě zemí socialistického společenství, soustředit hlavní úsilí na odhalení nepřátelských plánů imperialistických států a maoistické Číny a na zmaření rozvědne nepřátelské činnosti speciálních služeb protivníka, center ideologické diverze, reakčních emigrantských a dalších nepřátelských zahraničních organizací.

Obě strany, v důsledku vysokého hodnocení, kterého se dostalo práci bezpečnostních orgánů Československa a Sovětského svazu na XV. sjezdu KSČ a XXV. sjezdu KSSS, vyjádřily odhodlání upevňovat a rozvíjet součinnost a spolupráci mezi FMV ČSSR a VStB při RM SSSR v zájmu zajištění bezpečnosti obou zemí a všech států socialistického společenství.

Strany s uspokojením konstatovaly, že spolupráce bezpečnostních orgánů obou zemí se ve všech směrech

- 4 -

úspěšně rozvíjí, je konkrétnější a dosahuje vyšších výsledků. Společné perspektivní plánování v hlavních směrech činnosti napomáhá k upevňování součinnosti, zvýšení cílevědomosti a efektivnosti společně přijatých a dohodnutých opatření.

Rozvědné služby si navzájem vyměňují získané informace, vzájemně si všestranně pomáhají, projednávají opatření ve vztahu k podvratným centrům protivníka vzájemně koordinují dlouhodobá aktivní opatření. Prospěšná je operativní součinnost mezi zahraničními rezidenturami FMV ČSSR a VStB při RM SSSR.

Na úseku kontrarozvědných služeb bylo dosaženo zlepšení v koordinaci hlavních směrů a úkolů jejich činnosti. Důležité akce, týkající se cizinců, tyto služby rozpracovávají společně a vytvářejí další možnosti pro realizaci speciálních opatření k získání dokumentačních materiálů, prospěšně spolupracují na mezinárodních fórech, vzájemně si vyměňují zkušenosti a předávají si rozborové materiály a poznatky o nepřáteli. Rozšířil se okruh společně řešených operativních otázek, výsledky dosažované na pracovních schůzkách, jsou stále vyšší.

Těsnější spolupráce bylo dosaženo na úseku vojenských kontrarozvědek při zajišťování bezpečnosti národních a spojených ozbrojených sil Varšavské smlouvy, při kontrarozvědném zajišťování opatření, prováděných Spojeným velením a utajení přesunů vojenské techniky. Rovněž tak bylo dosaženo zlepšení součinnosti mezi kontrarozvěd-

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 2. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

- 5 -

nými orgány FMV ČSSR se zvláštními odbory VSTB při Střední skupině vojsk při ochraně sovětských vojsk, umístěných na československém území, před povážlivou nepřátelskou rozvědnou činností.

Významným způsobem se zlepšila spolupráce na úseku boje s nepřátelskou ideologickou diverzí, zahraničními nepřátelskými centry a organizacemi. Soustavná operativní spolupráce na tomto úseku podstatně přispívá k odhalování nepřátelských akcí protivníka a zneškodňování vnitřních protisocialistických živlů. Byla realizována společná účinná opatření po linii ukrajinských nacionalistů, NTS a sionistů, probíhala prospěšná spolupráce při rozpracovávání reakčních církevních představitelů a sektářů, odhalování kanálů spojení vnitřních revizionistických živlů se zahraničím.

Spolupráce po linii pohraničních a operativně technických služeb, vládního spojení, po linii VIII. Hlavní správy a XVI. správy, je na dobré úrovni.

Důležité místo ve spolupráci zaujímá příprava operativních кадрů. Na žádost československé strany absolvovali ve školských zařízeních Výboru pro státní bezpečnost odbornou přípravu četní vedoucí funkcionáři FMV ČSSR.

Federální ministerstvo vnitra ČSSR a Výbor pro státní bezpečnost při RM SSSR po projednání úkolů, vyplývajících z usnesení XXV. sjezdu KSSS a XV. sjezdu

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
Zrušen super úsjeň (svazku) dnem 1. 2008 podle ústaroven § 157 odst. 3 zák.č. 412/2005 Sb.

me ...
↑
↓

- 6 -

KSČ a současné mezinárodní situace, pro bezpečnostní orgány obou zemí dospěly k závěru, že i v budoucnu je třeba pokračovat v plnění dříve dohodnutých dlouhodobých plánů vzájemné spolupráce v hlavních směrech činnosti. V případě potřeby tyto plány upravit a doplňovat, v širší míře realizovat společné plánování v jednotlivých problematikách, úkolech a objektech rozvědné a kontrarozvědné práce, soustavně zvyšovat operativnost a účinnost spolupráce především v hlavních směrech.

Obě Strany, s přihlédnutím k současné operativní situaci, aktivizaci činnosti rozvědek a nepřátelských center, zostření kontrarozvědného režimu v kapitalistických zemích, si pro nadcházející období vytyčily tyto hlavní směry činnosti:

- zdokonalení forem a metod rozvědné a kontrarozvědné činnosti ve vztahu k USA a jejich spojencům a ve vztahu k Číně;
- zintenzivnění činnosti z nelegálních pozic a vzájemná pomoc v práci nelegálních rozvědek;
- zvýšení operativnosti při součinnosti kontrarozvědek na úseku rezidentur při velvyslanectvích a zastupitelstvích západních firem a kanálů obchodně ekonomických styků;
- společné rozpracování účinných opatření, sloužících k ochraně tajemství v orgánech mnohostranné spolupráce socialistických zemí;

↑
me
↓

me

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
Zrušen stupeň utajení (svazky) dne 1. 2. 2008 podle ustanovení § 17 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

- 7 -

Provádění komplexních protiakcí k likvidaci nepřátelské činnosti, zaměřené proti národním a Spojeným ozbrojeným silám Varšavské smlouvy, odhalování a zabezpečování kanálů úniku tajných vojenských informací, posílení vzájemné součinnosti kontrarozvědných složek FMV ČSSR se zvláštními odděly VStB při Střední skupině vojsk při zajišťování bezpečnosti Československé lidové armády a skupiny sovětských vojsk;

- zdokonalení forem a metod boje s ideologickou diverzí, podvratnými nepřátelskými akcemi a likvidaci nepřátelské činnosti vnitřních protisocialistických sil a jejich zahraničních styků.

Na základě vzájemné úmluvy budou FMV ČSSR a VStB při RM SSSR koordinovat své akce při poskytování pomoci bezpečnostním orgánům rozvojových zemí a při do-
dávkách operativní techniky Korejské lidově-demokratické republiky a Vietnamské socialistické republiky.

Strany se dohodly, že příští schůzka vedoucích představitelů federálního ministerstva vnitra ČSSR a Výboru pro státní bezpečnost při Radě ministrů SSSR se uskuteční za tři roky v Moskvě za účelem zhodnocení výsledků spolupráce a projednání opatření k jejímu dalšímu rozvoji.

Ministr vnitra ČSSR a předseda Výboru pro státní bezpečnost při Radě ministrů SSSR budou informovat

ARCHIV
Zrušen stupen
1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

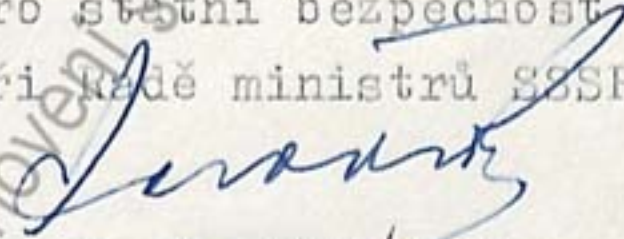
- 8 -

o výsledcích jednání Ústřední výbory komunistických stran svých zemí.

Ministr vnitra
Československé
socialistické republiky


J. ČÍŽINA

Předseda Výboru
pro státní bezpečnost
při Radě ministrů SSSR


J. V. ANDRŮPOV

V Praze dne 30. srpna 1976

Praze dne 30. srpna 1976

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK

Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 57 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

~~Совершенно секретно~~

VYHRAZENÉ

ПРОТОКОЛ

об итогах переговоров между делегациями Министерства внутренних дел Чехословацкой Социалистической Республики и Комитета государственной безопасности при Совете Министров Союза ССР

С 27-го августа по 30-е августа 1976 года в Праге состоялись переговоры между делегациями Министерства внутренних дел Чехословацкой Социалистической Республики и Комитета государственной безопасности при Совете Министров Союза Советских Социалистических Республик.

В переговорах участвовали:

Со стороны Министерства внутренних дел ЧССР -

- | | |
|-----------------|---|
| ОБЗИНА Яромир | - Министр внутренних дел, глава делегации |
| ГАНУЛЯК Ян | - Первый заместитель Министра |
| ГЛАДИК Милош | - Начальник Управления |
| ОГРАБЛО Цирил | - Начальник Управления |
| СТАРЕК Владимир | - Начальник Управления |
| ШПЕЛИНА Олдржих | - Заместитель начальника управления |
| ДВОРЖАЧЕК Йозеф | - Заместитель начальника управления |
| ВЕРНЕР Ярослав | - Начальник Секретариата Министра |
| ВЛЧЕК Йозеф | - Начальник отдела |

Со стороны Комитета государственной безопасности при Совете Министров СССР -

- Ю.В.АНДРОПОВ - председатель Комитета государственной безопасности, глава делегации
- В.М.ЧЕБРИКОВ - заместитель председателя Комитета государственной безопасности
- В.А.КРЮЧКОВ - начальник Главного управления
- Г.Ф.ГРИГОРЕНКО - начальник Главного управления
- Н.А.ДУШИН - начальник Управления
- П.П.ЛАПТЕВ - начальник Секретариата КГБ
- В.П.БУРДИН - начальник Отдела
- Е.Т.СИНИЦЫН - руководитель представительства КГБ

В ходе переговоров Стороны проинформировали друг друга о внутреннем положении и оперативной обстановке в своих странах, обменялись мнениями по актуальным международным проблемам, подвели итоги сотрудничества за период с мая 1974 года, обсудили задачи по обеспечению безопасности Чехословакии и Советского Союза и согласовали меры по их решению в современной обстановке.

Участники переговоров отметили большую ответственность органов безопасности обеих стран в деле содействия успешному претворению в жизнь внешнеполитического курса коммунистических партий и правительств Чехословакии и Советского Союза.

Подчеркнув историческое значение Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе для оздоровления международной обстановки, участники переговоров признали необходимым повысить бдительность в отношении происков врагов мира и разрядки, усилить необходимые меры, направленные на срыв попыток использовать

итоги Совещания в ущерб социалистическому содружеству, сосредоточить основные усилия на выявлении враждебных планов империалистических государств и маоистского Китая и пресечении разведывательно-подрывной деятельности спецслужб противника, центров идеологической диверсии, реакционных эмигрантских и иных враждебных зарубежных организаций.

Воодушевленные высокой оценкой деятельности органов безопасности Чехословакии и Советского Союза, данной на XV съезде КПЧ и XXV съезде КПСС, Стороны выразили решимость укреплять и развивать взаимодействие между МВД ЧССР и КГБ при СМ СССР в интересах обеспечения безопасности обеих стран и всего социалистического содружества.

Стороны с удовлетворением констатировали, что сотрудничество органов безопасности обеих стран успешно развивается по всем линиям, становится более конкретным и результативным. Усилению взаимодействия, приданию ему большей целенаправленности, повышению эффективности совместных и согласованных действий способствует совместное перспективное планирование по основным линиям работы.

Разведки оперативно обмениваются добываемой информацией, оказывают всестороннюю взаимную помощь, проводят согласованные мероприятия по подрывным центрам противника, тесно координируют долгосрочные активные акции. Полезное оперативное взаимодействие осуществляется между резидентурами МВД и КГБ за рубежом.

Контрразведывательные службы улучшили координацию основных направлений и задач своей работы, ведут важные совместные разработки на иностранцев, создают новые возможности для проведения специальных мероприятий по добыче документальных материалов, полезно взаимодействуют на международных форумах, обмениваются опытом, аналитическими материалами и сведениями о противнике. Расширился круг совместно решаемых оперативных вопросов, повысилась результативность деловых контактов.

4.

Более тесным стало сотрудничество военных контрразведок по обеспечению безопасности национальных и Объединенных Вооруженных Сил Варшавского Договора в контрразведывательном обеспечении мероприятий, проводимых Объединенным командованием, и секретности перевозок военной техники. Улучшилось взаимодействие контрразведывательных органов МВД ЧССР с особыми отделами КГБ по ЦГВ в ограждении советских войск, дислоцированных на территории Чехословакии, от разведывательно-подрывной деятельности противника.

Значительно улучшилось сотрудничество по линии борьбы с идеологической диверсией противника, зарубежными подрывными центрами и организациями. Постоянное и оперативное взаимодействие по этой линии существенно помогает срывать враждебные акции противника и обезвреживать внутренние антисоциалистические элементы. Проведены эффективные совместные мероприятия по украинским националистам, НТС, сионистам, осуществлялось полезное взаимодействие по разработке реакционных церковников и сектантов, по выявлению каналов связи внутренних ревизионистских элементов с заграницей.

На должном уровне осуществляется взаимодействие по линии пограничных и оперативно-технических служб, правительственной связи, 8 Главного и 16 управлений.

Важное место в сотрудничестве занимает подготовка оперативных кадров. По просьбе чехословацкой Стороны в учебных заведениях Комитета госбезопасности прошли подготовку многие руководящие работники МВД ЧССР.

Обсудив задачи органов безопасности обеих стран, вытекающие из решений ХУ съезда КПЧ и ХХУ съезда КПСС и современного международного положения Министерство внутренних дел и Комитет госбезопасности признали необходимым продолжить осуществление согласованных ранее совместных долгосрочных планов взаимодействия по основным линиям работы, в целесообразных случаях вносить в эти планы коррективы и дополнения, шире практиковать совместное планирование по отдельным проблемам, задачам и объектам

разведывательной и контрразведывательной работы, постоянно повышать оперативность и действенность сотрудничества, прежде всего на главных направлениях.

Учитывая существующую оперативную обстановку, активизацию деятельности разведок и подрывных центров противника, ужесточение контрразведывательного режима в капиталистических странах, Стороны определили следующие основные направления деятельности на предстоящий период:

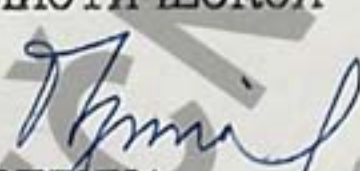
- совершенствование форм и методов разведывательной и контрразведывательной работы по США и их союзникам, а также по Китаю;
- усиление деятельности с нелегальных позиций и взаимной помощи в работе нелегальных разведок;
- повышение оперативности во взаимодействии контрразведок в работе по посольским резидентурам, представительствам западных фирм, на канале торгово-экономических связей;
- совместная разработка эффективных мер защиты секретов в органах многостороннего сотрудничества социалистических стран;
- осуществление комплексного противодействия подрывной деятельности противника, направленной против национальных и Объединенных Вооруженных Сил Варшавского Договора, выявление и перекрытие каналов утечки секретной военной информации, усиление взаимодействия контрразведывательных аппаратов МВД ЧССР с особыми отделами КГБ по ЦГВ в обеспечении безопасности Чехословацкой Народной Армии и Группы Советских Войск;
- совершенствование форм и методов борьбы с идеологической диверсией, подрывными акциями противника и пресечение враждебной деятельности внутренних антисоциалистических элементов и их внешних связей.

Согласно имеющейся договоренности, МВД и КГБ будут координировать свои действия по оказанию помощи органам безопасности развивающихся стран и поставкам оперативной техники КНДР и СРВ.

Стороны условились о проведении очередной встречи своих представителей через три года в Москве для подведения итогов сотрудничества и обсуждения мероприятий по его дальнейшему развитию.

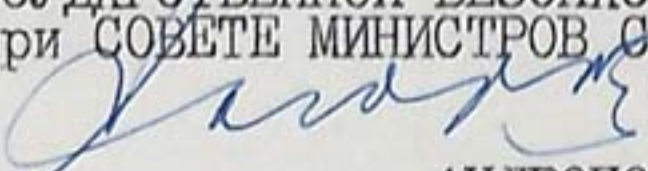
Министр внутренних дел ЧССР и Председатель Комитета государственной безопасности при Совете Министров СССР доложат о состоявшихся переговорах соответственно Центральному Комитету КПЧ и Центральному Комитету КПСС.

МИНИСТР ВНУТРЕННИХ ДЕЛ
ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ


ОБЗИНА

"30." августа 1976 года

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИТЕТА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
при СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР


АНДРОПОВ

"30." августа 1976 года

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 7. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.